© Mémoires d'Ici, Fonds Pierre et Mary Louise Flotron V2017_104

A Bonvillars le lundi matin 14e. aoust 1769.

1. Le nommé Henri Joseph Lucas mercier quincaillier natif de Douay en flandre, muni de Certificats, se plaint que la nuit dernière, entre 11 & 12 heures, etant dans le Cabaret de Jean Marchand audit bonvillars où il avoit sa balle de marchandise & 2 boites sur icelle, il fit son compte qui doit de 9 £ et s'en alla [2e lez avant-juges] et sortit pour aller coucher chez un paysan où logeoit sa femme & ses enfans; Il y avoit 5 ou 6 personnage dans ledit cabaret, qui l'ont suivi et l'ont battu & culbuté par terre, et cassé lesdtes boites, dans l'une etant l'on avoit rempliés d'aigrettes & fleurs artificielles et gaté sa marchandise qui peut valoir environ 100 francs pour le moins: il m'a fait voir un coup à la tete avec sang. que ce matin il est retourné sur la place pour ramasser un peu de sa marchandise, où il s'est retrouvé 2 de ces personnages qui etoit dans la maison l'ont renversé par terre le traisnant par les cheveux en le chargeant de coups de pieds: Ajoute que même cette nuit il l'ont renversé dans la fontaine après avoir abimé sa marchandise: Surquoi il espere bonne justice. ne sachant comme il a mis fait cette marque, + après lecture de sa plainte en l'approuvant & confirmant.

2. Après quoi j'ai [cité] interpellé par devant moi ledit Cabaretier Jean marchand mais s'etant trouvé absent, sa servante nommée Suzanne Pécaud est venüe, et l'ayant interrogé sur ce qui s'est passé chez eux cette nuit, elle a declaré qu'hier au soir environ les 8 h. y arriva un étranger portant un Canequin avec des boites, avec un Montbeliard, et demanda une chopine ce qu'on lui donna, celui ayant mis son Canequin au meme poile, et après cette chopine finie ledit Montbeliard s'en alla, et ledit étranger demanda encore une chopine, où il y avoit plusieurs personnes, les uns buvoient les autres jouoient pour boire, et le tout paisiblement & sans bruit, ledit etranger en buvant sa chopine se levoit et alloit de table en table en disant des propos non insultant mais inutiles, de sorte qu'on n'y fit point attention; tout le monde s'en alla, et il resta seul, jusqu'a environ 11. heures, lequel demanda encore une chopine qu'on lui donna avec du pain, du roty & une saucisse, ce qu'ayant bû & mangé, il voulut encore une chopine qu'on lui refusa, et il se mit a jurer & a menacer qu'il casseroit la bouteille, et tenant cette bouteille la servante la lui prit & sortit faisant semblant de lui aller chercher du vin mais elle ne rentra point, étant minuit, il resta seul avec le Cabaretier & Ecolette et leur fille; sans qu'elle sache ce qu'il devint, mais ledit Cabaretier qui est parti à 2½ h. pour aller à Bondry lui a dit avoir été obligé de mettre dehors ledit etranger avec son Canequin, et lui ayant fermé la porte il a fait un grand tapage, en jurant qu'il lui brulleroit la cervelle s'il ne l'ouvroit, que Ecolette sortit par derriere la grange, et alla demander de secours aux voisins, pendant le mode y est accouru, et ne sait ce qui arriva. un peu avant le Dejeuné du Cabaretier ce matin ledit étranger est revenu dans le Cabaret disant qu'il avoit le souvenir de ceux qui l'avoient

Lavrient voulu assassiner & gater sa marchandise, lorsque le cabaretier lui
a repondu qu'il ignoroit tout cela, et que s'il avoit voulu rester chez lui
comme il en avoit été exhorté que rien ne lui seroit arrivé: sur cela il
a demandé une bouteille qu'on lui a donné et qu'il a bû avec Adam ff
de Jean pierre de vauremin, où il est entré frederic marchand, et cedit
etranger les ayant insulté on lui a fait payer la bouteille, et on l'a
mis dehors, par le bras, et on lui a fait prendre sa botte: du reste
elle ne fait rien.

ajoutant qu'elle voulut le mener coucher, mais qu'il lui dit a la maudite qu'elle n'étoit qu'une bonne de servante, et que s'elle souhaitoit qu'il lui feroit venir tous les diables sur la table, les noirs, et les gris & de toutes sortes de couleur.

Le 16e aoust 1769. ladite Susanne Pecaut (agée d'environ 35. ans) a affirmé par serment sa susdite declaration etre veritable, dont lecture lui a de rechef été faite, et elle l'a signé. ‡

S P

à Sonvillier le 16. aoust 1769.

3. Jean Marchand Suisse de Sonvillier agé d'environ 50. ans, par serment
depose que dimanche au soir environ les 8 h. vint chez lui un étranger
portant une hotte ou Canegin sur lequel y avoit des boetes, et il la mit au rez
poile, et entra dans le grand poile ayant une boite sous le bras, accompagné
d'un montbeliard qui travaille à Sonvillier, et demanda un quart de pot pour
faire boire a montbeliard qui s'appelle Pierre, ensuite il demanda [illegible] et
on lui en donna p. ½ L. led. etranger en cacha la moitié, et porta l'autre moitié
au poile, et ayant bû ledit quart de pot sauf un verre que le Montbeliard
refusa et s'en alla: ledit etranger resta au bout de la table, et il y
avoit dans le poile francois Lois marchand, Jacob & frederic marchand, [illegible]
fils de Jean Pierre de Vauremin, abram ff. Lois merez, et d'autres qu'il ne savoit
nomma allant & venant: led. etranger ouvrit sa boete et offrit des fleurs
a vendre mais personne n'en voulut, il les remit dans sa boite, il tira son
argent hors de sa poche et le compta, et le recacha: il se releva et
se promenoit par le poile, voulant parler tantot à l'un tantot à l'autre,
mais personne ne voulut l'ecouter; Ensuite il demanda un quart de pot
on le lui donna et il se mit au bout d'une autre table avec une chandelle,
il demanda a deposant a changer de l'argent qu'il vouloit des louis contre
des écus de 6. francs, mais il repondit n'en point avoir, il resta là
jusqu'à 10. heures, et deposant les pria tous de s'en aller, ce qu'ils firent,
excepté led. etranger qui resta seul, après quoi il demanda à souper
deposant le fasoit de la peine de lui donner quelque chose, en disant au dit
etranger qu'il devoit le demander plutot, sans attendre à ces heures, et qu'il
etoit tems de s'aller coucher, lequel repondit qu'il etoit etranger et qu'il
logeoit là qu'à lui devoit donner a manger, on lui donna un saucisse
& un bas de peau, lequel ne fut content & on lui donna du rotty, et
aussi encore un quart de pot, il bû & mangea tout, et deposant
l'exhorta de s'aller reposer qu'il en etoit tems, il demanda son Compte
et il eut 9 L. mais en outre d'icelui, qu'il paya, et au lieu de s'aller
coucher

, Surquoi le Cabaretier lui
voit voulu rester chez lui
il arrivé : Sur cela il
il a bû avec Adam ſſt
ier du marché, et a dit
— la bouteille, et on la
de sa Botte : Du reste

ent ſa ſuſdte declaration
— elle la lui ſigné. ✠

50 ans, par ſermens
ur chez lui un étranger
Bottes, et il la mit au nez
ous le bras, accompagné
da un quart de pot par
te il demanda etoit allé à la Cuiſine
moitié, et porta l'autre moitié
Verre que le Mont behaut
ur de la table, et il y
& frederich manbeut, Abraham
, et dautres qu'il ne ſavoit
Botte et offrit des fleurs
ans la boite, il tira ſon
a : il le releva et
e à lui tantot à l'autre,
il demanda un quart de pot
table avec une chandelle
voudroit des Loups contre
avoir, il resta là
aller, ce qui fut fait,
il demanda à ſouper
ne choſe, en diſant adieu
e à ces heures, et qu'il
il etoit etrange et qu'il
on lui donna un ſaucisſe
donna du roty, et
ea tout, et depoſant
il demanda ſon Compte
a, et au lieu de ſe faire

Couche

couche il demanda encore un quart de pot qu'on lui refuſa, en lui faiſant
connoitre que minuit approchoit, il prit ſa bouteille et la leva diſant
Sacredié ne voulez vous pas me tirer du vin, vous n'avés qu'à dire oui
ou non ; Depoſant l'exhorta de ne point faire de bruit, et demandant
toujours du vin la ſervante prit la bouteille et ſortit, et ne revint plus :
Depoſant lui dit a ſil vouloit reſter, ou s'en aller, lequel ne voulant
faire ni lui ni l'autre diſoit Sacredié ne me chagrinés pas, quand je ſuis
faché je ſuis un diable ; Depoſant s'il Semblant d'envoyer ſa femme et ſon enfant pa
chez lui quelque, mais il ſortit à la Cuiſine et demanda ſa Valle, il la
chargea ſur ſes épaules et depoſant lui aida à ce ſujet, et etant à la
Cuiſine depoſant le voulut conduire à la Chambre haute pr. lui donner un
lit, mais il ne voulut pas, et dit qu'il vouloit aller trouver ſa femme
qui etoit dans le village logée chez un payſan : il dit a depoſant prenez
une Lanterne et que cette petite m'accompagne, on alluma une chandelle
dans la Lanterne, et led. etranger avec depoſant allerent juſqu'au devant his
ledit depoſant s'offrant de l'accompagner plutot que ſon enfant qui et
une jeune fille de 12 ans, mais il ne voulut pas, la femme depoſant
prit la Lanterne et ſortit au chemin, et lui après, il donna ſa boite
qu'il avoit ſous le bras à led. femme de depoſant pr. la lui porter, à quoi
elle ſ'offrit, et icelle ayant fait quelques pas pr. le conduire, il ne voulut
pas la ſuivre demandant où on le vouloit mener, elle lui repondit auprès
de votre femme qui est chez Daniel ſſ. Moyſe manbeut, et icelui ne voulant
marcher led. femme le reproucha de depoſant ſon mari, et etant tous trois
sur le chemin, led. etranger dit Mordié je commence a m'ennuyer,
Va t'en Couche, depoſant lui repondit oui, Vas y auſſi, la femme poſa
la boite sur une pierre près de lui, et rentra, et depoſant auſſi, et
comme led. etranger faiſoit mine de le Reproucher, le depoſant n'eut que
tems de ferme la porte, Surquoi il frapa contre la porte et la
pouſſoit, mais depoſant eut deja mis la ſerrure, et il faut note qu'il n'y
avoit perſonne ſur le chemin que led. etranger, qui jurroit Sacré diable
après que tu as mon argent tu ne ſeras dehors, il faut que je te
brule la Cervelle, et continua a donner de bourrades contre la
porte, laquelle depoſant tenoit fermée craignant qu'il ne trouva moyen
de rentrer : Ces menaces et jurements occaſionnerent depoſant d'envoyer
ſa femme pr. la grange, chercher du Monde chez David Lyon le voiſin,
et d'abord led. Lyon et des garçons qui etoient chez eux ſortirent et
vinrent ſur le chemin dans hommes et femmes, même deux voiſins, et lors
que depoſant entendit qu'il y avoit du monde il ouvrit ſa porte, et
trouva led. etranger toujours à la même place, debout, et ayant toujours
la boite ſous ſes Epaules et la boite ſous ſon bras, et ſon baton en ſa main :
depoſant l'exhorta de s'en aller, et alla en haut la Ruette, depoſant le

raccompagna à

© Mémoires d'Ici, Fonds Pierre et Mary Louise Flotron V2017_104

racompagna jusques près de la Drazette du jardin & continua a l'exhorter
de s'en aller, deposant s'en retourna chez lui, sans que personne donna
aucun coups aud Etrangers: le monde étoit un peu en émotion, une
partie entra aussi chez deposant lorsque lesdits Etrangers étoient
epouvantés, et on les donna un peu de bransle. Et comme
deposant devoit partir pour aller à Boudry chercher du vin avec le Messager
Borquin, il pria Jean Loüis Mercy, adan fils de Jean Jaques Marchand
et francois fils d'adan de Jaques qui se trouverent là, de rester chez
lui pour le prendre garde que mal n'arriva de la part de cet homme.
Deposant estant sur son
~~le fait sus~~ depart pour Boudry, environ les 2 h. après minuit,
et prenant une petite refection avec son chemin, ledit étranger revint
& rentra avec son Canequin, mais les Bottes qui étoit au dessus n'y étoient
plus, et étant auprès il posa ledit Canequin disant voila le reste
de 500 francs, je suis un étranger voyés on m'a tout abimé ma mar-
chandise, deposant lui temoigna en etre bien mortifié, lui disant n'avés
vous pas sorti en entrés votre marchandise dedans nos, il repondit que oüy &
qu'il ne lui étoit arrivé aucun mal chez lui, et cela en grande peine de
ceux qui étoit dans le poile, disant je voudrois bien vous avoir crû
ma marchandise est repandüe par le chemin, deposant lorsqu'il se l'alla
ramasser, mais il ne voulut pas: deposant le laissa et s'en alla
avec son chemin, ~~et suis entre chez eux~~ et en montant la ruelle
il y avoit par le chemin des papiers & des Bottes ~~par terre~~ eparpillés.
ne sait autre chose, finit.

Lecture confirmé & signé. Jean Marchand Hôte

4 Susanne Marie femme de Jean Marchand Hotes, agée d'environ
41. ans personne deposée que dimanche dernier au soir, elle étoit dans
leur petit poile du milieu avec son petit enfant pour le soigner & reduire,
jusqu'à 9 heures que l'enfant couché elle alla dans le grand poile, où il y
avoit plusieurs personnes, entr'autres un etranger qui étoit au bout de la
table avec un Carteret: environ 10 heures chacun s'en alla excepté ledit
etranger qui resta seul demandant à souper, on lui repondit pourquoi il
attendoit si longtems, puis qu'il les avoit vû souper et qu'il n'avoit rien
demandé, il repondit qu'il étoit étranger, qu'il vouloit loger là, et qu'on
lui devoit donner à manger, on lui donna a boire et à manger,
~~et~~ un Carteret du roty et du pain et fromage, mais il traînoit le
tems et ne faisoit nul semblant de se depecher, jusqu'à minuit, au changeant
de table, on l'exhorta de s'aller coucher, ou de s'en aller, mais il ne voulut pas
en demandant encore du vin qu'on lui refusa, il menaça de casser la bouteille

mais

mais la servante la lui prit & fut alla sans plus rentrer, il paya son écot, et on le conduisit à la cuisine, et comme sa balle ou Canequin etoit au nauf poile; il alla la prendre, et l'ayant chargé, on lui offrit un lit, mais il ne voulut pas, et s'il qu'il vouloit aller trouver sa femme, le Cabaretier s'offrit de le mener lui même, mais il voulut que fut la fille, ou la femme de deposante, deposante sortit avec la lanterne pour l'accompagner il sortit aussi jusques sur le chemin, ayant sa botte & une boite sous son bras, avec son baton qui avoit un fifflet, mais il s'arreta devant la porte & ne voulut s'en aller ni suivre la deposante, avec des raisonnemens, en disant à deposante de se retirer et de s'aller coucher sa femme rentra auprès de son mari, et ils fermerent la porte, laquelle led.t étranger voulut forcer pour rentrer, en jurant et menaçant le Cabaretier de lui brûler la cervelle lors qu'il le retrouveroit, et le traitant de bougre de Vollet, maintenant que tu as mon Argent tu me mets dehors, deposante declare qu'alors il n'y avoit personne sur le chemin, etant minuit: Et comme les juremens firent apprehender quelques facheux evenement, deposante alla par la grange apellée des Voisins, David Liomin & plusieurs personnes accoururent devant la maison de deposante, jusques même aux femmes, et deposante ne sait ce qui arriva s'etant retirée chez elle.

Environ 1 heures que son mari vouloit aller à Boudry avec le nessige Borquin et prenant leur petite refection, avec d'autres personnes qui etoient entrés, ledit étranger vint & rentra avec son Canequin se plaignant que sa marchandise etoit abimée, et qu'il auroit bien fait de croire le mari de deposante qui le vouloit loger, qu'on l'avoit aussi jetté dans la fontaine, mais que l'on avoit bien fait pour le rafraichir, si seulement on ne lui avoit pas gaté sa marchandise. le mari de deposante s'en alla, ayant laissé au poile quelque garçons pour garder la maison, & deposante se retira et alla auprès de son enfant prendre son repos.

Lecture & Confirmé. Susanne Marie Marchand

5. Anne Marie femme de Jean Pierre Marchand meunier, agée d'environ 62. ans, par serment depose que dimanche dernier environ minuit, etant auprès de son feu avec ses 2. filles personne mariée & Marie d'eves, elles entendirent du bruit & des juremens dans le Cabaret de Jean Marchd qui est vis a vis de la maison de deposante, elle sortit a son devant huis & regardant par la fente de la porte dudit devant huis, elle vit un homme chargé de quelque chose qui disoit bougre, grieux, Sort, Sortier, je te brulerai la cervelle, si tu es un Cabaretier de son Altesse je ne fous S.V. de boy et de tous ceux qui en seront, et en même tems il donnoit des coups de bourage contre la porte avec un baton en continuant ses juremens ce qui effrayoit deposante & ses filles qui etoient avec elles, et

il

il n'y avoit personne au chemin que ce personnage: Deposante alla
eveiller son fils Adam qui étoit couché, et il vint ouvrir leur porte,
et L dit à cet étranger retire toi d'ici, qu'as tu tant a jurer
devant cette porte, pourquoi t'y promene tu de monde, tant de bas
de la ruette que du haut, et deposante vit cet homme qui s'en
alloit en haut et il lui entendit du bruit comme s'il eut laissé
tomber des boites; elle ne le revit plus, et n'osa non plus que ses fils
sortir jusqu'au jour croyant quelque malheur.

Le matin environ 6 7 heures, elle vit un homme qui ressembloit au
voleur qui se trouva par là, et s'adressant a deposante lui dit Madame
n'y a t'il point de Loy, monsieur le Lieut Gouriet qui étoit à côté
de deposante regarda cela comme un rien et ne lui dit rien pour lors.
Ledit étranger redemanda son baton, et l'ayant retrouvé
il dit qu'il y avoit un fusil mais qu'il l'avoit été, elle vit par là
des boites de sapin et des bouquets de fleurs eparpillé par le chemin
la femme dudt étranger survint qui voulut recueillir toutes ces affaires,
où il y avoit aussi du pain, du lard, du fromage de Cafe, mais
mais ledit étranger l'en empecha disant le tonnerre menaçoit
de les toucher: on clarioit les bœufs, les vaches revenoient
du changeage, et tout cela se trouvoit foulé, cependant deposante
vit la dite femme qui ramassa du pain et du fromage. fini
lecture et confirmé.

DNM

6. Jeanne Marie fille de Jean Pierre Marchand meunier agée d'environ
36. ans par serment deposa que Dimanche dernier la nuit etant environ
minuit, elle étoit avec sa mere et son pere auprès de leur feu, attendant
de pouvoir éveiller leur frere Adam qui étoit couché, et qui devoit aller
à 2 heures chercher leurs bœufs à la vacherie, elle entendirent des jure-
mens et du bruit sur la rue, et sortirent pour voir ce que c'étoit
et virent un homme devant la porte chargé de canequin et boetes,
le quel etoit la planté qui donnoit des bourrages contre la porte, disant
la vouloir enfoncer, bougre de cabarchè il faut que je te brule la
cervelle, maintenant que tu as mon argent tu ne sort dehors, depo-
sante aperceu qu'il branloit et avoit de la peine de se tenir sur ses pieds,
la mere de deposante appella son fils Adam, lequel se leva et vint,
et trouvant cet homme ainsi jurant et menaçant le cabarchè, lui
dit de se retirer de là que le cabarchè etoit un honnete homme, ledit
personnage s'en alla en haut tout seul, sans que personne y fut
encore, et etant un peu loin l'on entendit comme s'il fut tombé contre
la muraille du jardin, et du bruit comme des boites qui tombent il
y arriva du monde, et deposante entendit qu'on lui disoit va t'en
pour dire, lequel repondit qu'il etoit bien, qu'il etoit couché, et chan-

le

: deposante alla
ouvrit leur porte,
dans a jurer
, dans du bas
mme qui s'en
voit tombé et qui
il eut laissé
non plus que ses filles

ui ressembloit une
te lui dit Madame
qui etoit à côté
ui dit rien voyez.
vé ~~de la porte~~
elle vit par là
llé par le chemin
toutes ces affaires,
de Café, ~~et~~
ménera se li
vaches revenoient
pendant deposante
ger. fini

nier agée environ
minuit etant environ
r feu, attendant
, et qui voulait aller
entendirent des jure-
rent voir ce que c'etoit
Canequin et Bocter,
contre la porte, disant
ue je le brule la
e met dehors, depo-
se tenir sur ses pieds,
dura et vint,
e le cabaretier, lui
mme homme, lui dit
personne y fut
ut tombé contre
qui tomboient il
lui disoit va t'en
couché, et chaun

le

le retira, et elle alla chez le Cabaretier tout effrayée, qui la donna un peu de bruteau : lors qu'il fut jour le matin deposante vit que le chemin etoit parsemé de bouts, de fleurs, de café de lard, avec du fromage et du pain ; les vaches passoient et faloient encore tout cela, même on reprit à une vache du pain qu'elle avoit dans la gueule ; la femme dudit étranger y vint et voulant ramasser quelque chose, le mari ne voulut pas en jurant contre elle : elle vit aussi contre la muraille du jardin un gros baton, qui paroissoit y avoir eu un sifflet, il le prit et dit qu'il y avoit été le sifflet et deposante ne vit plus rien, fait
lecture et confirmé.

S M M

7. Marie Anne fille de Jean Pierre Marchand meunier agée d'environ 30. ans, par serment deposé que dimanche dernier environ minuit etant auprès du feu avec sa mere et la susdite, elles entendirent du bruit par le chemin devant la maison de Jean Marchand Hote du Cabaret, et qu'elle entendit crier de vouloir brûler la Cervelle, et écraser, heurtant contre la porte avec grand bruit : mais elle ne s'approcha point, et il y arriva du monde, qui disoit à un homme couché près du mur du jardin, de s'en aller de là, il repondoit que Non qu'il etoit bien, mais elle ne vit personne toucher, et deposante se retira et ne vit ni n'entendit plus rien,
lecture et confirmé.

M O M

8. Adam fils de Jean Pierre Marchand meunier agé d'environ 28. ans par serment deposé que dimanche dernier etant couché dans son lit, il avoit dit à sa mere en allant se coucher, de l'éveiller à 2 heures pour aller chercher les bœufs à la vacherie, environ minuit elle lui appella lui disant voici il y a du bruit je crois qu'on assassine chez Jean, il prit son fusil de chasse qu'en partie et etant arrivé devant la maison il trouva un inconnu paroissant qu'il portoit quelque chose qui surpassoit sa tête, lequel donnoit des bourrades contre la porte avec un baton, criant sort Cabaretier du diable, il faut que je te brule la Cervelle, deposant lui dit ce qu'il faisoit là qu'il devoit s'en aller, et il continuoit à jurer, lorsque le Cabaretier ouvrit la porte et lui dit tu sais bien que je t'ai voulu loger et tu l'as refusé, cet homme repondit je sais bien que j'ai tord je devois rester : et il s'en alla, et etant un peu loin tout seul, deposant entendit qu'il tomba, et du bruit que des boules faisoient, mais deposant ne quitta point le Cabaretier devant la porte, et il arriva du monde, personne n'approcha dudit homme, et il se trouva parti ; deposant lui dit crier qu'il avoit perdu son baton, et d'abord il cria encore je l'ai, mais j'en avois ôté le sifflet.
Deposant ensuite entra dans le Cabaret avec d'autres parce que le Cabaretier vouloit partir pr. aller chercher du vin, sur priere de l'hotesse afin

de

de garder la Maison : Environ une heure après minuit dernier ledit Etranger
y retrouva là, et entra avec son Canequin et le posa au poêle, il ouvrit
et en sorti une Ceinture dont il s'attacha, et dit Voici ma bourse je suis bien
aise qu'elle ne soit pas trouvée dans les poches, qui etoient toutes Cassées :
le Cabaretier étant sur son départ lui dit que s'il avoit resté chez lui comme
il lui avoit exhorté qu'il ne lui seroit rien Arrivé, ledit Some repondit
je sai bien que j'ai mal fait ; depuis bû un verre de vin et
s'en alla à la Vacherie.

Lecture & Confirmé. Dammarchand

Le tout ainsi fidelement redigé par écrit, et ledit Semeon entendu
par ordre de la Seigneurie le susdit jour 16 d'août 1769.

J. Monnin

mémoire
ledit Change
au poêle, il l'ouvrit
bouche je fis bien
toutes Cassées :
été chez lui com
ledit Some repondit
me devoir
uses entendes
ey.

16 Août 1769.

Je soussigné Jourdain un mercier à qui
on a volé ce qui est dit dans
devant le Cabaret de Jean Pierre Gote.

N.B. Je ne sçé rien trouvé de la ſigne
Cà ſon Cotté du Bois